



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

202/659-6625

Telex: 710 822 1164 ATTN: MRS

RECEIVED

JUN 12 1985

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam

NGUYEN
LastPHU
MiddleHUONG
First

Current Address

56 HEM 2, LIENTINH 9, P. MYKONG TX LONGXUYEN, VN

Date of Birth

JULY 15, 1935

Place of Birth

TAN MY (LONGXUYEN)

Names of Accompanying Relatives/Dependents

TRUONG THI THUANNGUYEN THI MY TRINHNGUYEN BA TRAC

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From

To

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

NAMERELATIONSHIPNAMERELATIONSHIPHIEN T. NGUYEN ELDEST SON

Form Completed By:

HIEN T NGUYEN
NameAddress

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): HIEN. T. NGUYEN
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
TRUONG THI THUAN	- 21. 1940	WIFE
NGUYEN THI MY TRINH	FEB. 16 1967	DAUGHTER
NGUYEN BA TRAC	APR 27. 1969	SON

ADDITIONAL INFORMATION:

Nhớ chị Năm
tạo cho chị Bay
cảm ơn.

Long Xuyên, ngày 4.3.1985.

Chị Bay mến,

Thật không còn gì vui sướng cho bằng tin
được tin tức của chị khi Thiên (xê ông Chúc) vừa đi
Sactee về. Hướng tôi liền liền ngay cho chị đôi hàng
vớ niêm luy vớney cái phao này sẽ vớt tôi được
trong lúc tôi đang lướt miê vi sóng gió. Tôi xin phép
đi ngay vào câu chuyện vì mảnh giấy tại nỗi hoàn cảnh
không cho tôi được tâm tình như hồn chái chị đủ
hầu. Tôi đã hoàn tất hồ sơ tại Thailand theo chương
trình OPP. số IV. HH389 hội Tháng 6/84. money chi vào
phong nước phương cách để tôi ra gia đình lớn được
tối nguyên. Ngoài ra chúng tôi có nạp hồ sơ xin xuất
cảnh tại VN. về diện toàn tự (con bao lãnh) nhưng họ
vẫn để năm y đó!

Tam đôi hàng xin chị cố gắng vớt tôi, tâm
tủi chi được mấy lời, thật còn gì khó cho bằng giấy
lời hứa mà không thể viết thành câu mong chị thông cảm
vớ thư cho. Tôi không quên hình ảnh chị ba,
Chị Năm, Anh Sáu và búi quăn được râm râm như ý.
Thời gian qua mau quá chị nhỉ! mỗi ngày nào đây
tôi, anh Tâm, Ut, Trí, Nghiễm Kê cũng một lúc ở LX
rồi Huế này ngọt 30 năm tuổi. (thời sau tôi sẽ viết thêm
cho chị về mấy anh này). Thời câu chước chi vớ gia
đình cũng như bạn bè của chị được như vui vẻ.

Thân ái thỉnh chào.
Hương

Nguyễn Phú Hương

Th. 8.40 này của Huỳnh
đơn mang tay nhỏ này nhỏ
phong để nó liền là -
tức tiếp cho tiện. Tên
Hien và Anh.
Tạo và được gửi đơn này 03-25-85. Cảm ơn.
THH

Long Xuyên - H/3/85

Hiền, Anh

Lâu quá ba mới không nhà được thỏ hai con, gia đình rất đông. Ba viết cho hai con danh mời thời giờ cô gắng gấp cô bay thỏ nơi rõ hoặc cảnh của nhà mình, nhờ cô giúp đỡ cho được ăn mau lẹ, thân tình ba quá mệt mỏi. Hiền tại ở VN lập tờ xin xuất cảnh rất nhều, nhưng họ chỉ cần xét cho những người có giấy hỏi nhập cảnh của [?] Đại sứ Mỹ tại Thái Lan, hoặc giấy hỏi thăm của HCR. Vậy ngoài việc cô bay giúp, hai con lo thế nào cho được các giấy này (một trong hai cái) và gửi về cho ba. Nhờ gửi trong thùng quà. Đừng gửi bằng thỏ sẽ nát. Không bao giờ nhận được, và copie làm nhều bản.

Thời ít hàng cho hai con rõ gia đình vẫn mạnh giỏi. Về làm ăn gấp khó khăn nhều. Chúc hai con nhều may mắn, nhờ cô gắng.

PT. Đây là địa chỉ cô Năm (chị ruột cô Bay):

Miss. Huệ Minh Thu

Ba

Thư

Kêu cô Năm thì gấp cô bay)
USA

TB - Hiền Thư - KS.
vì hình gửi qua
hôm 1/8/85
nhân chuẩn?
(gửi bao đảm)

INTAKE FORM
MÀU DÓN VỀ LÝ LỊCH

NAME (TÊN) : NGUYEN PHU THUONG
Last (Tên Họ) Middle (Giữa) First (Tên gọi)
DATE, PLACE OF BIRTH : JULY 15 1935
(NĂM, NƠI SINH ĐẸ) Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)
SEX (NAM hay NỮ) : Male (Nam) : MALE Female (Nữ):
MARITAL STATUS : Single (Doc than): Married (co lap gia dinh):
(Tinh trang gia dinh)
ADDRESS IN VIETNAM : 56 HEM 2 LIEN TINH 9. P. MY LONG THI XA
(Dia chi tai VN) : LONG XUYEN AN GIANG VIETNAM
POLITICAL PRISONER (Co la Tu binh tai VN hay khong): Yes (Co) No (Khong):
: If yes (Nêu Co): From (Tu): To (Dên):
PLACE OF RE-EDUCATION: _____
CAMP (TRAI TU)
PROFESSION (Nghê Nghiệp): TYPIST CLERK OF MILITARY HOSPITAL
EDUCATION IN U.S. : _____
(DU HOC TAI MY)
VN ARMY (Quân đội VN): Rank (Cấp Bậc): FIRST SERGEANT
VN GOVERNMENT : Position (Chức Vụ): TYPIST CLERK Date (Năm):
(Trong chính phủ VN)
APPLICATION FOR O.D.P.: Yes (Co): IV Number (số hồ sơ): 44389 No (Không):
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING: (Số người đi theo):
NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES (Tên thân nhân tháp tùng) Xin ghi ở trang 2
MAILING ADDRESS IN VN: 56 HEM 2 LIEN TINH 9. K.T P. MY LONG
(Dia chỉ liên lạc THIXA LONG XUYEN AN GIANG, VN
tai VN)
NAME ADDRESS OF : HIEN T. NGUYEN
SPONSOR/RELATIVE
(Tên, Địa chỉ Thân nhân
hay Người Bảo Trờ)
U.S. CITIZEN : (Co quốc tịch Hoa Kỳ): No (Không): NOT YET
RELATIONSHIP WITH PRISONER: (Liên hệ với người ở VN):
NAME AND SIGNATURE : HIEN T NGUYEN
ADDRESS OF INFORMANT
(Tên, Địa Chỉ, Chủ Ký, ĐT
của người điền đơn này)
DATE : CA 95111

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): HIEU T. NGUYEN
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
TRUONG THI THUAN	- 21. 1940	WIFE
NGUYEN THI MYTRINH	FEB. 16. 1967	DAUGHTER
NGUYEN BA TRAC	APR. 27. 1969	SON

ADDITIONAL INFORMATION:

con đã điền đơn
xong hồ sơ có
qì tờ ngoại xin
cho biết sau
Chức có Khỏe Mạnh

Nhớ chi Năm
cho chi Bay
cảm ơn.

Phải từ
nhân - Long Xuyên, ngày 4.3.1985.

Chi Bay mến,

Thật không còn gì vui sướng cho bằng tìm
được tin tức của chi khi Thiên (rẽ ông Chúc) vừa đi
Sài Gòn về. Hướng tôi liền liền ngay cho chi đôi hàng
vở niềm hy vọng cái phao này sẽ vớt tôi được
trong lúc tôi đang tuyệt vọng vì sóng gió. Tôi xin phẩy
đi ngay vào câu chuyện vì mảnh giấy tại nỗi hoàn cảnh
không cho tôi được tâm tình nhậu hời chái chi đủ
huyền. Tôi đã hi

trình OFF. số IV
chung nơi phải
toái người. N
cảnh tại VN. về
vấn đề năm ý

Tam đ
tư chi được mà

lời thưa mọi không me
vời thư cho. Tôi không quên hình ảnh thăm chi ba,
chi Năm, Anh lái rết bình quyết được van đi như ý.
Thời gian qua mau quá chi nhĩ! mỗi ngày nào đây
tôi, anh Tam, út, Trĩ, Nghinh Ké cũng một que ở LX
rời Huế này ngọt 30 năm tuổi. (thời sau tôi sẽ vớt thêm
cho chi về mấy anh này). Thời câu chèo chi và gia
đình cũng như bạn bè của chi được nhậu vui vẻ.

Thân ái kính chào.
Huỳnh

Nguyễn Phú Hoàng

Kiếp vào

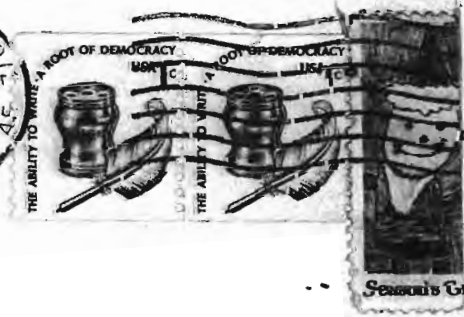
hl 5 0
phải từ nhân

an theo chương
money chi vào
inh lớn được
hồ sơ xin xuất
ảnh) những họ

vớt tôi, tâm
cho bằng giấy
ng chi Thuyết cảm

17b. Số này của Huỳnh
đơn mang tay thư này
đến cho đến lúc
tuyệt vọng cho tiền
Tân Hân và Anh.
Tôi nhớ anh em được
đặt ngày 03-25-85
bản ghi -
THH

From - Huynh - van - Sanh



To. Mrs. Khuc-minh. Tho